

1. Владимир Высоцкий.

50

2. 1-2 + 10

2-4 10

3-3 10

4-5 10

5-1 10

50

3. Переводчики передали главные посылы сей песни, представленной автором. Перевод А. отразил на слухи того, что люди устроили засаду молодым воякам дабы убить их. Возможно, автор хотел показать, что он сам подобен вояке. Перевод Б не отразил слухи того, что границы построенные другими людьми не даются стало нашими границами.

4. Легко ли быть переводчиком?

30

100

40

50

10

30

2.

Вариант 2.

Тема данного стихотворения - любовь к природе. Автор хотел донести до читателя, что стоит нам остановиться на секунду, мы сможем услышать разговор дерева. Его шепот листьев, хруст веток - всё это Кружков считает прекрасным и загадочным.

Произведение пронизано разными приключениями дерева показано это тройной анафорой. Стихотворение написано в жанре - любовь к природе. Автор старается насколько интересно может быть одно дерево. Тем самым доказывая, что нужно чаще обращаться к природе. То что происходит с деревом даёт понять нам, что наблюдать за природой интересно. Автор своим произведением говорит нам „Нужно жить здесь и сейчас“, использует сравнение („Листья - ровесница мотылька“) тем самым показывая мимолетность каждого момента нашей жизни.

Стихотворный размер - ямб со шестой рифмой

Для придания большей выразительности, автор использует в своем тексте такой прием, как анафора („А потом, когда выветрился дым...“ „А потом там был склад ишшек...“) усиливая его градацией текста. Что бы придать дереву сновидности использует аллитерацию („Дерево было задумчивое...“ „Оно часто шумело по вечерам...“) это показывает нам, что дерево живое, имеет чувства. Круглов листву сравнил с монилькам, говоря нам что все коротечно, нужно жить здесь и сейчас. Обращение к Дровосеку („О прекрасный мой дровосек, присядь на пенек...“) это своеобразное обращение к людям и это усиливает послан данного спикотворения. Характерное указание („... шлесят вершины - там, наверху...“) показывает незаконченность мысли, ее важность для читателя. Если читатель может закончить предложение, рассказав историю приключения дерева.

Текст можно разделить на смысловые части. Первая часть это описание самого дерева какое оно („Задумчивое, с душой“). Вторая часть

повествует нам о приключениях дерева, о том что из его дупла выкурили пчел, затем туда поселились таму. Так же там был склад шишек. После этого много крапин чертети самоотреша. Дерево пережило много интересных историй. Третья часть же рассказывает о Дровосеке, который хотел срубить дерево. В этой части происходит развязка и основная мысль. Основная мысль представляет собой то, что важно то у человека снаружи, а не то что внутри